



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة الموصل

كلية الفنون الجميلة

قسم الفنون المسرحية

الدراسات العليا - الماجستير

التغذية الراجعة تقنية أدائية في عروض المسرح

التفاعلي

رسالة مقدمة الى

مجلس كلية الفنون الجميلة في جامعة الموصل

وهي جزء من متطلبات نيل درجة الماجستير في الفنون المسرحية

التمثيل المسرحي

من قبل الطالب

عمر اسعد محمد شيت

بإشراف

أ.م.د. مصعب ابراهيم محمد

ملخص البحث:

يعد مفهوم التغذية الراجعة من المفاهيم التي اثبتت دورها المتميز في المجالات المتنوعة من الحياة، ومن ضمنها الفنون بشكل عام، والفن المسرحي على وجه الخصوص، إذ يمكن الاستفادة من آليات العمل المتبعة في اشتغالات التغذية الراجعة في الحقل المسرحي، مما يسهم في تطوير العرض على وفق المردودات المتحققة من الإجراءات الاختبارية لعروض ابتدائية تسبق العرض الرئيس.

وعلى مستوى عروض المسرح التفاعلي فإن الاستفادة من توظيف التغذية الراجعة تكون بشكل اكبر واكثر فاعلية، لان العمليات الاختبارية تتحقق ضمن العرض الرئيسي بشكل مباشر، وتتم المعالجة بمشاركة وحضور المتفرج آنياً، فضلاً عما يتبعه من معالجات لاحقة خارج المسرح، وبهذا يكون أسلوب العمل على وفق مبادئ التغذية الراجعة من الأهداف التي تحقق الاصلاح الاجتماعي، وعلى وفق ما تقدم فقد قسم الباحث موضوع بحثه الى أربعة فصول، يمثل الفصل الأول (الاطار المنهجي) مبتدئاً بمشكلة البحث المتمحورة في التساؤل الاتي: ماهي التغذية الراجعة؟ وكيف يمكن ان تكون تقنية ادائية في عروض المسرح التفاعلي؟ ومن ثم أهمية البحث، التي تجلت في اعتماد مفهوم علمي يسعى الى منهجة العرض المسرحي على وفق أسس علمية تقلص من دور الارتجال والمداخلات غير المحسوبة من الجمهور بناءً على تنبؤات تطرح خلال التمرين، اما الحاجة الى البحث فأنها تكمن في أن البحث يعد دراسة منهجية تفيد الدارسين في الحقل المسرحي عموماً، والاداء التمثيلي على وجه الخصوص. اما هدف البحث فيتضمن تعريف التغذية الراجعة بوصفها تقنية ادائية في عروض المسرح التفاعلي. كما احتوى الفصل حدود البحث، والتي تناولت العروض المسرحية التي تضمنت التغذية الراجعة بوصفها آلية تحكّم وانضباط وتحفيز عبر أداء الممثل اثناء العرض، في المدة الزمنية المحصورة بين عامي ٢٠١٠ - ٢٠٢٠. وختم الباحث الفصل بتحديد المصطلحات التي تضمنت تعريف التغذية الراجعة- والتقنية لغة واصطلاحاً إجرائياً.

كما احتوى الفصل الثاني (الاطار النظري والمؤشرات التي اسفر عنها والدراسات السابقة) وجاء في ثلاثة مباحث؛ المبحث الأول: التغذية الراجعة النشوء والوظيفة - مدخل مفاهيمي ، ثم تناول الباحث في متن هذا البحث العلوم التي دخلت فيها التغذية الراجعة منها، (علم النفس - التعليم

- الحاسوب - التربية الرياضية - علم الاتصال - علم الاجتماع (والتي لعبت دوراً فاعلاً في ارتقائها، اما المبحث الثاني فتضمن لمحات للتغذية الراجعة في عروض المسرح التفاعلي، إذ تناول المبحث أداء الممثل لدى (بريخت - بسكاتور - ارتو - كروتوفسكي - بيتر بروك - اريان منوشكين - ريتشرد ششنر)، اما المبحث الثالث فتناول التغذية الراجعة في عروض المسرح التفاعلي، والذي تضمن اوغستو بوال، وعروض المسارح التي عمل فيها (مسرح المنبر - مسرح طيف الرغبة - مسرح الصحيفة - المسرح الخفي - مسرح النحت بالأجساد الحية - نماذج تطبيقية للتغذية الراجعة (الجوكر) - فاعلية الأداء).

ثم جاءت المؤشرات التي اسفر عنها الاطار النظري، والتي من خلالها صيغت فقرات الأداة لتكون معياراً بموجبه يتم تحليل عينة البحث ، ثم أنهى الباحث مبحثه بالدراسات السابقة، والتي تضمنت ثلاث دراسات وهي عبد الزهرة سامي، فرج التميمي (الاتصال والتواصل بين العرض والمتفرج المسرح التفاعلي إنموذجاً) ، ودراسة سليك سالم الخباز (منهج اوغستو بوال في العرض المسرحي نماذج مختارة) . ودراسة علي حسن مهاوش (فاعلية برنامج تعليمي باستخدام التغذية الراجعة في تطوير الممثل المسرحي الاكاديمي).

اما الفصل الثالث فقد إنطوى على اجراءات البحث التي ضمت مجتمع البحث، عبر أداة البحث، ومنهج البحث، ومن خلال اختيار العينة القصدية تم تحليل العينة المتمثلة بالعروض الآتية:

١. خوش فكرة سجلها.

٢. حكاية مهجر.

٣. نوتيل.

وبوساطة أدوات التحليل المتمثلة بـ:

• فقرات الأداة .

• الأقراص الليزرية.

اما الفصل الرابع فقد اشتمل على نتائج البحث، والتي من أهمها:

١. ارتكزت العروض الثلاث على اعتماد أفعال سلوكية مستفزة وصادمة حققها الفعل الادائي للشخصيات القاهرة مع اعتماد المبالغة في الاضطهاد لخلق محفز قوي يسير بالمتفرجين نحو المشاركة في الجزء الثاني من العرض.

٢. استطاع ممثلي العروض الثلاث عبر أدائهم من تحفيز المتفرج واستفرازه، والذي أدى الى جر المتفرج الى المشاركة التي من شأنها تقديم مقترحات متنوعة، ومن خلال تدخل الجوكر تم اجراء التعديلات الاختبارية على موضوع الحدث المطروح كمادة أولية، غير ان تلك التعديلات جاءت متفاوتة بين عرض وآخر، إذ أظهر عرض مسرحية (خوش فكرة سجلها) عن غنى في التعديلات المطروحة، من بينها تعدد المداخلات، في حين جاءت تلك التعديلات بشكل اقل منه في مسرحية (نوتيل)، اما في مسرحية (حكاية مهجر) فقد أظهرت التعديلات المقترحة ابتعاداً عن مركزية الحدث، باتجاه موضوعات جانبية.

٣. استثمرت العروض الثلاث العايب الجوكر المتنوعة في تهيئة المتفرجين للاستجابة، ومن خلالها استطاع الجوكر في عينة البحث عقد اتفاق مع المتفرجين على المشاركة كخطوة ابتدائية باتجاه تحقيق التغذية الراجعة.

واحتوى الفصل على الاستنتاجات ومجموعة من التوصيات والمقترحات، ثم انهى الباحث بحثه بقائمة المصادر والملاحق وملخص البحث بالإنكليزي.

Ministry of Higher Education and Scientific Research
University of Mosul
College of Fine Arts
Department of Theater Arts
Postgraduate Studies (Masters)



Feedback is a performance technique in interactive theater performances

Submitted to the Board of Fine Art College
University of Mosul

By

Omar Asaad Muhammed Sheet Al Ghazal

Theater Arts Dept.

As a Partial Fulfillment of The Requirements of a
Master Degree in Theater Science / Acting

Supervision of

Assist . prof

Dr . Musab Ibrahim Mohammed

2022 A.D

Mosul

1444 A.H

Research Summary:

The concept of feedback is one of the concepts that have proven its distinguished role in various magazines of life, including the arts in general, and theatrical art in particular. Returns obtained from the test procedures for preliminary offers that precede the main offer.

At the level of interactive theater performances, the benefit from employing feedback is more and more effective because the test processes are realized directly within the main show, and the treatment is carried out with the participation and presence of the spectator in real time, in addition to the subsequent treatments that follow outside the theater, and thus the method of work is according to the principles of nutrition. The feedback is one of the goals that achieve social reform, and according to the foregoing, the researcher divided his research topic into four chapters. The first chapter contained (the methodological framework) beginning with the research problem centered in the following question: What is feedback? How can it be a performance technique in interactive theater performances? Hence the importance of the research, which was manifested in the adoption of a scientific concept that seeks to systematize the theatrical performance on a scientific basis that reduces the role of improvisation and uncalculated interventions from the audience based on predictions made during the exercise. As for the need for research, it lies in the fact that the research is a systematic study that benefits students. In the theatrical field in general, and performance in particular. The aim of the research includes identifying feedback as a performance technique in interactive theater performances. The chapter also contained the limits of the research, which dealt with theatrical performances that included feedback as a mechanism of control, discipline and motivation through the performance of the actor during the performance, in the time period limited between 2010-2020. The researcher concluded the chapter by defining the terminology, which included the definition of feedback - technical language, idiomatic and procedural.

The second chapter also contained (the theoretical framework and indicators that resulted from it and previous studies) and came in three sections; The first topic: feedback, evolution and function - a conceptual approach, then the researcher dealt with the body of this research the sciences in which the feedback was included, (psychology - education - computer - physical education - communication science - sociology) and in which she played an active role in its advancement. As for the second topic, it included glimpses of the feedback in

the interactive theater performances, as the topic dealt with the performance of the actor by (Brecht - Piscatore - Arto - Krutovsky - Peter Brook - Ariane Mnuchkin - Richard Schechner), while the third topic dealt with the feedback in the interactive theater performances, which It included Augusto Boal and the performances of the theaters in which he worked (The Pulpit Theatre, The Spectrum of Desire Theatre, The Newspaper Theatre, The Hidden Theatre, Sculpture Theater with Living Bodies, Applied Models of Feedback (Joker) - Effectiveness of Performance.)

Then came the indicators that resulted from the theoretical framework through which the paragraphs of the tool were formulated to be a criterion according to which the research sample is analyzed, then the researcher finished his research with the previous studies, which included three studies, namely Abdul-Zahra Sami Faraj Al-Tamimi (communication and communication between the show and the spectator, the interactive theater as a model) and the Slick study Salem Al-Khabbaz (the method of Augusto Boal in theatrical performance, selected models). And the study of Ali Hassan Mahawish (the effectiveness of an educational program using feedback in developing the academic theater actor.)

As for the third chapter, it included the research procedures that included the research community, through the research tool, and the research method, and through the selection of the intentional sample, the sample represented by the following presentations was analyzed:

1. Good idea to record.
2. The tale of an emigrant.
3. Nutella.

Through the analysis tools represented by:

- Paragraphs of the tool.
- CD's.

As for the fourth chapter, it included the results of the research, the most important of which are:

1. The three shows were based on the adoption of provocative and shocking behavioral acts achieved by the performative act of the powerful characters, with the adoption of exaggeration in persecution to create a

strong motivator that moves the spectators towards participating in the second part of the show.

2. The representatives of the three shows were able, through their performance, to motivate and provoke the spectator, which led to the spectator being drawn into a participation that would present various proposals, and through the intervention of the Joker, the test modifications were made to the subject of the event presented as a raw material, but these modifications varied from one show to another. The performance of the play (Good Idea Recorded) showed a richness in the proposed amendments, built by the multiplicity of interventions, while those amendments were less than in the play (Nutella). towards side issues.
3. The three shows invested the various Joker games in preparing the spectators to respond, and through them the Joker in the research sample was able to make an agreement with the spectators to participate as an initial step towards achieving feedback.

The chapter contained conclusions and a set of recommendations and suggestions, then the researcher ended his research with a list of sources and supplements and a summary of the research in English.